Zmluva o poskytnutí užívacích práv k službe systému ASPI

Meno zákazníka Obec Stará Lesná
Adresa Stará Lesná 29, 05952 Stará Lesná
IČO: 00326577,

zastúpená: Ľubomír Lauf
telefón: , **mobil:** 0903 637778
email starosta@staralesna.sk
ako **O b j e d n á v a t e ľ** (ďalej len "Objednávateľ") na strane jednej,

a

Wolters Kluwer SR s. r. o.
Mlynské nivy 48, 82109 Bratislava
IČO: 31348262, **DIČ:** 2020300964, **IČ DPH:** SK2020300964
IBAN: SK2502000000001440643012, **BIC:** SUBASKBX
Zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu BA III, oddiel: Sro, vložka č. 4868/B
zástupca na základe plnej moci: Andrej Kabát
telefón: 0903 600 667, **email:** andrej.kabat@wolterskluwer.com
ako **P o s k y t o v a t e ľ** (ďalej len "Poskytovateľ") na strane druhej

Čl. I – Predmet plnenia

Predmetom plnenia tejto zmluvy je poskytnutie užívacích práv k službe systému ASPI v nižšie uvedenom rozsahu. Plnením predmetu zmluvy sa rozumie zriadenie prístupu k poskytovaným informáciám uvedeným v prílohe tejto zmluvy a ich následná aktualizácia. Objednávateľ sa zaväzuje riadne platiť za využívanie systému ASPI.
Aktualizáciou služby systému ASPI sa rozumie doplnenie zmien, dodatkov a úprav predplateného obsahu služby, a to predovšetkým po novelizáciách príslušných predpisov alebo nových vydaniach predplatených titulov autorského obsahu, pokiaľ sú predmetom aktualizácie. Priebežnou aktualizáciou je možné rovnako dopĺňať alebo upravovať funkcie služieb systému ASPI.

Obsahom nižšie uvedenej licencie je:
ASPI základ (pozri príloha č. 1)
Autorský obsah služby systému ASPI (odborná literatúra alebo aplikácie) špecifikovaný v prílohe č. 1.
Licencia: ASPI Online Novej Generácie pre 1 užívateľa, denná aktualizácia dátových ASPI serverov
Celkový počet užívateľov: 1 užívateľ
Celkový počet licencií: 1
Spôsob aktualizácie služby systému ASPI: Internetová (RA-denná až týždenná) pre lokálne inštalované databázy (Single alebo K/S) pri službe typu Cloud a ASPI Online prebieha denná aktualizácia dátových ASPI serverov poskytovateľom.

Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí, že technické riešenie systému ASPI podľa tohto článku, licencia "Cloud", "Single", alebo "Klient - Server" mu bude poskytované najviac do doby, pokiaľ bude toto technické riešenie Poskytovateľom podporované. Následne bude licencia "Cloud", "Single", alebo "Klient - Server" nahradená licenciou technického riešenia "Online" (systém ASPI na www.aspi.sk) s počtom prístupov a obsahom podľa tejto zmluvy.
Licenciu "Online" Poskytovateľ dodá Objednávateľovi v predstihu, najneskôr 3 mesiace pred ukončením podpory technického riešenia "Cloud", "Single", alebo "Klient - Server".

Čl. II – Čas plnenia

Poskytovateľ sa zaväzuje zriadiť prístup k službe ASPI s obsahom a typom podľa Článku I. zmluvy do 10 pracovných dní od podpisu zmluvy a oznámenia, že objednávateľ je pripravený na inštaláciu, ak nebude dohodnuté inak.

Čl. III – Cena a platobné podmienky

1. Cena predmetu plnenia bola podľa čl. I tejto zmluvy a v súlade s platnými právnymi predpismi dohodnutá bez DPH a pozostáva z:
- **Jednorazový zriaďovací poplatok** vo výške 399,00 eur. Po zľave 0,00 eur.
- **ASPI základ** vo výške 399,00 eur. Cena ASPI základ po zľave: 0,00 eur.
- **Zmluvný záväzok** 12 mesiacov.
- **Ročné predplatné autorského obsahu systému ASPI** pre 1 užívateľa vo výške 449 eur.
- **Celková cena ročného predplatného služby ASPI** pre 1 užívateľa vo výške 449 eur.

2. Celková cena ročného predplatného prístupu k službe ASPI v rozsahu špecifikovanom v článku I tejto zmluvy je 449 eur bez DPH. Táto cena zahŕňa prístup k službe ASPI a priebežnú aktualizáciu dát obsahu systému ASPI, ktorý je uvedený v prílohe č. 1 tejto zmluvy.
3. Výška poskytnutých zliav je závislá na rozsahu obsahu služby ASPI uvedenom v článku I tejto zmluvy.
4. Platobné podmienky dohodnuté zmluvnými stranami:
- **Zvolené fakturačné obdobie:** ročné
- **Faktúra za ročné predplatné služby ASPI za každý ďalší kalendárny rok bude vystavovaná v mesiaci:** marec
- za prvý rok (alikvotná časť) bude vystavená do 15 dní od uzatvorenia tejto zmluvy.
- **Pomerná časť predplatného v prvom kalendárnom roku je počítaná od:** 1.9.2025. Prípadná zaplatená faktúra za rok 2025 sa započíta ako úhrada za ASPI v roku 2025 a v roku 2025 už žiadna ďalšia faktúra už nebude vystavená.

5. Cena predmetu plnenia dohodnutá v ods. 1. a 2. tohto článku zmluvy je splatná na základe faktúry poskytovateľa so splatnosťou 15 dní.
6. Ročné predplatné služby ASPI v ďalších rokoch bude poskytovateľom fakturované objednávateľovi vo vyššie dohodnutých termínoch.
7. Cena predmetu plnenia môže byť v nasledujúcich kalendárnych rokoch platnosti zmluvy upravená o ročnú mieru inflácie vyhlasovanú Štatistickým úradom SR (avšak maximálne o 8% ročne). Zmluvné strany sa dohodli, že poskytovateľ je oprávnený navýšiť cenu o percento zodpovedajúce priemernej ročnej miere inflácie meranej indexom spotrebiteľských cien (alebo iným indexom, ktorým bude tento index nahradený) vyhlasovanej Štatistickým úradom Slovenskej republiky pre kalendárny rok predchádzajúci kalendárnemu roku, pre ktorý sa úprava výšky ceny uskutočňuje. Údaj o percente zodpovedajúcej ročnej miery inflácie bude súčasťou vystavenej faktúry. Cena zvýšená o mieru inflácie v jednom roku bude základom pre výpočet ceny v nasledujúcom roku. Pokiaľ v čase vystavenia faktúry ešte nie je známa priemerná ročná miera inflácie meraná indexom spotrebiteľských cien, môže poskytovateľ použiť medziročnú mieru inflácie v najaktuálnejšom mesiaci zverejnenom Štatistickým úradom Slovenskej republiky v čase vystavenia faktúry.
8. Pre zamedzenie pochybností, pokiaľ bola faktúra vystavená na obdobie viacerých rokov, cena podľa predchádzajúceho bodu nemôže byť zmenená spätne za obdobie, za ktoré už faktúra bola vystavená.

Čl. IV - Ochrana osobných údajov

Poskytovateľ spracúva osobné údaje (identifikačné a kontaktné údaje a údaje o plnení tejto Zmluvy) fyzických osôb vystupujúcich na strane Objednávateľa prípadne samotného Objednávateľa, pokiaľ je fyzickou osobou, a ostatných osôb zúčastnených na plnení tejto Zmluvy, a to na účely spočívajúce v uzatvorení a plnení zmluvy, pre účely priameho marketingu*, ochranu práv a oprávnených záujmov Poskytovateľa*, interné administratívne účely*, štatistické účely* a splnenie zákonných povinností. Voči spracovaniu označeného* (ktoré je založené na oprávnenom záujme Poskytovateľa) je možné podať námietku.
Osobné údaje podľa predchádzajúceho odseku môžu byť poskytnuté ďalším príjemcom, a to v roli sprostredkovateľov prípadne ďalších prevádzkovateľov.
Podrobnosti o spracovaní osobných údajov, rovnako ako o právach dotknutých osôb, sú špecifikované na internetovej stránke Poskytovateľa www.wolterskluwer.sk v časti Informácie o spracovaní osobných údajov.

Čl. V – Ostatné dojednania

Minimálna dĺžka predplatného služby ASPI je 12 mesiacov od podpisu zmluvy. Objednávateľ k pôvodnému obsahu získava Monitor legislatívneho procesu a dohodnutý obsah podľa Prílohy č.1. Táto zmluva nahrádza všetky predchádzajúce zmluvy vrátane ich prípadných dodatkov. Pokiaľ objednávateľ zmluvu vypovie najmenej 3 mesiace pred koncom minimálnej dĺžky predplatného, zmluva sa ukončuje uplynutím minimálnej dĺžky predplatného. Po skončení minimálnej dĺžky predplatného môžu zmluvné strany vypovedať zmluvu s výpovednou lehotou 3 mesiace tak, že výpovedná lehota uplynie vždy ku koncu kalendárneho roka (t.j. ak zmluvná strana vypovie zmluvu v októbri, novembri alebo v decembri, uplynie výpovedná lehota až 31.12. nasledujúceho kalendárneho roka).
Prístup k službe systému ASPI je poskytovaný po celú dobu riadne zaplateného predplatného. Už zaplatené predplatné nemožno žiadať späť.
Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú Všeobecné obchodné podmienky Wolters Kluwer SR s. r. o. v platnom znení (príloha č. 2).
Objednávateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s jej znením a že ju ako súčasť zmluvného dojednania prijíma.

Prílohy
Príloha č. 1 – Obsah poskytovaných služieb systému ASPI (špecializácia, aplikácia a ďalší autorský obsah)
Príloha č. 2 - Všeobecné obchodné podmienky Wolters Kluwer SR s. r. o. v platnom znení

za objednávateľa	za poskytovateľa
Dňa	Dňa

Wolters Kluwer SR s. r. o., Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava, IČ 31348262, DIČ SK2020300964, spol. zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu BA III, oddiel: Sro, vložka č. 4868/B, Tel.:+421 2 58 10 20 10, obchod@aspi.sk, www.wolterskluwer.sk

Príloha č.1

ASPI základ obsahuje

Predpisy: Systém ASPI obsahuje **viac ako 65 500 právnych predpisov** v rekonštruovanom znení, resp. **v úplnom znení** od roku 1918 (výberovo nájdete aj dokumenty z 18. a 19. storočia) vo všetkých **časových zneniach**; predpisy obsahujú prepojenia na súvisiacu vnútroštátnu legislatívu a legislatívu Európskej únie, na rozhodovaciu činnosť súdov na všetkých stupňoch, aktívne a pasívne derogácie predpisov, vykonávacie a nadradené predpisy, špeciálne a subsidiárne predpisy.
Predpisy sú **spracovávané denne** a ich úplné znenie je spracovávané vždy v čo najkratšom čase – tzn. do 1 dňa, maximálne do 2 pracovných dní. Výhodou je prehľadná orientácia, jednoduché vyhľadávanie predpisov na základe čísla predpisu, názvu, autora, kľúčového textu až po číslo čiastky či dátumu.
Zjednodušenie práce so zobrazenými dokumentami umožňuje funkcia exportu do textového editora, text si potom môžete uložiť napríklad vo worde a používať jeho akúkoľvek funkcionalitu (vyhľadávanie, zvýrazňovanie)
Súčasťou predpisovej časti systému sú: · **1** Vestník NBS - znenia viac ako 1 100 právnych predpisov Národnej banky Slovenska (predpisy sa **rekonštruujú**) · **2** Finančný spravodajca – databáza viac ako 2 600 usmernení, pokynov, oznámení, vzorov tlačív Ministerstva financií SR (dokumenty sa **rekonštruujú**) · **3** Vestník Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR – viac ako 1 300 dokumentov od roku 2001 (dokumenty sa nerekonštruujú) · **4** Vestník Ministerstva životného prostredia SR– viac ako 700 dokumentov od roku 2003 (dokumenty sa nerekonštruujú) · **5** Vestník Ministerstva zdravotníctva SR – viac ako 1 000 dokumentov od roku 2005 (dokumenty sa **rekonštruujú**) · **6** Vestník Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou – 450 dokumentov od roku 2008 (dokumenty sa nerekonštruujú) · **7** Vestník vlády SR (len vyhlášky Úradu verejného zdravotníctva) · **8** Uznesenia vlády SR · **9** Stavovské predpisy (Slovenskej advokátskej komory, Slovenskej komory exekútorov, Notárskej komory SR, Slovenskej komory mediátorov)
Právne predpisy EÚ a judikatúra SDEÚ
Judikatúra: Databáza viac ako 4 200 000 súdnych rozhodnutí publikovaných v zbierkach a na verejne dostupných portáloch - rozhodnutia Ústavného súdu SR, Najvyššieho súdu SR, Najvyššieho správneho súdu SR, Špecializovaného trestného súdu, krajských a okresných súdov. Súčasťou je aj historická judikatúra autorov Bohuslava a Vážneho. Vybrané rozhodnutia sú spracovávané v spolupráci s odborníkmi z jednotlivých oblastí pôsobiacimi na Najvyššom súde SR alebo v praxi do podoby právnej vety. Ďalej obsahuje vybrané rozhodnutia Súdneho dvora Európskej únie a Európskeho súdu pre ľudské práva. Rozhodnutia sú prepojené na právne vzťahy k súvisiacim predpisom.
Základná literatúra: Obsahom sú vybrané časopisy, dôvodové správy, vestníky, kazuistiky, pokyny, usmernenia a stanoviská, konkrétne:
· **1** Dôvodové správy od roku 1990 (viac ako 7 800 záznamov) · **2** Kazuistika Úradu pre dohľad nad zdravotnou starostlivosťou (350 dokumentov) · **3** Metodické usmernenia Úradu pre verejné obstarávanie (viac ako 5 100 dokumentov) · **4** Výkladové stanoviská Úradu na ochranu osobných údajov · **5** Metodické usmernenia Úradu na ochranu osobných údajov · **6** Usmernenia a pokyny Protimonopolného úradu SR · **7** Metodické pokyny a usmernenia Finančného riaditeľstva SR (480 dokumentov) · **8** Dokumenty Národného inšpektorátu práce (viac ako 200 dokumentov) · **9** Newsletter Havel & Partners · **10** ODAK (odborný recenzovaný právnický časopis Kancelárie NS SR o novinkách z rozhodovacej činnosti Súdneho dvora Európskej únie, Európskeho súdu pre ľudské práva a Najvyššieho súdu Slovenskej republiky)
Periodiká: · **1** Bulletin slovenskej advokácie (cca 3 000 dokumentov) · **2** Magister Officiorum (cca 350 dokumentov) · **3** Corpus Delicti (60 dokumentov) · **4** Legal Point
Bibliografia: Obsahuje bibliografie kníh a článkov z právnej, daňovej, účtovnej a pracovnoprávnej oblasti, bibliografické záznamy z Justičnej revue, s väzbou na predpisy a register vrátane anotácií nakladateľov a časopisov, previazané s ostatnými informačnými zdrojmi v systéme ASPI aj hypertextovými odkazmi na súvisiace právne predpisy a na plné texty článkov publikovaných v moduloch Judikatúra a Literatúra. Výhodou (podobne ako pri právnych predpisoch) je prehľadná orientácia a možnosť jednoduchého exportu do textového editora.
Komentáre: Zaradené na základe dohody s autorom bezplatne: · **1** Komentár k zákonu o ochrane hospodárskej súťaže – Protimonopolný úrad SR · **2** Madridská dohoda o medzinárodnom zápise továrenských alebo obchodných známok – Úrad priemyselného vlastníctva SR
· **3** Protokol k Madridskej dohode o medzinárodnom zápise továrenských alebo obchodných známok – Úrad priemyselného vlastníctva SR
Monografie: Zaradené na základe dohody s autorom bezplatne: · **1** Ako majú úrady postupovať? Popis priebehu správneho konania – Imrich Vozár · **2** Bezpečné používanie strojov – Národný inšpektorát práce a František Cyprich · **3** Bezpečne s počítačmi. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Daniela Gecelovská · **4** Chemické riziká. Príručky hodnotenia rizika v malých a stredných podnikoch – Národný inšpektorát práce a Daniela Gecelovská · **5** Informačné technológie v cestovnom ruchu (Gajdošík, T. a kol.) · **6** Kontroling podnikov cestovného ruchu (Gúčik, M. a kol.) · **7** Kvalita a spokojnosť zákazníkov v cestovnom ruchu (Gúčik, M.) · **8** Kvalitatívne požiadavky na odôvodnenie súdneho rozhodnutia – Vybrané otázky - Peter Wilfling · **9** Marketing podnikov cestovného ruchu (Marian Gúčik a kol.) · **10** Marketingové komunikácie v cestovnom ruchu (Maráková, V.) · **11** Najčastejšie priestupky zamestnávateľov. Praktické využitie Zákonníka práce pre zamestnancov a zamestnávateľov – Národný inšpektorát práce a Miroslava Skičková · **12** Obmedzte hluk. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Miloš Janoušek · **13** Opravne

Wolters Kluwer SR s. r. o., Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava, IČ 31348262, DIČ SK2020300964, spol. zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu BA III, oddiel: Sro, vložka č. 4868/B, Tel.:+421 2 58 10 20 10, obchod@aspi.sk, www.wolterskluwer.sk

motorových vozidiel. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory – Národný inšpektorát práce · **14** Pád a zrútenie osôb. Príručky hodnotenia rizika v malých a stredných podnikoch – Národný inšpektorát práce · **15** Pekárne. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory – Národný inšpektorát práce · **16** Podnikanie v cestovnom ruchu (Kučerová, J. a kol.) · **17** Pracovisko s počítačom. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Miroslava Gážiová · **18** Praktický manuál, ako oznámiť nekalú praktiku a nedoplatiť na to – Národný inšpektorát práce, Transparency International Slovensko, Pavel Nechala a Jana Mochňacká · **19** Priemyselné čistenie. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory – Národný inšpektorát práce · **20** Príručka pre začínajúceho podnikateľa – Národný inšpektorát práce, Jana Mochňacká, Laurencia Jančurová a Daniela Gecelovská · **21** Psychická záťaž. Príručky hodnotenia rizika v malých a stredných podnikoch – Národný inšpektorát práce · **22** Riadenie ľudských zdrojov v ubytovacích zariadeniach hotelového typu · **23** Ručná manipulácia s bremenami v doprave. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce · **24** Ručná manipulácia s bremenami v maloobchode. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce · **25** Ručná manipulácia s bremenami v stavebníctve. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce · **26** Ručná manipulácia s bremenami v zdravotnej starostlivosti. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce · **27** Ručná manipulácia s bremenami všeobecne. Európska inšpekčná a komunikačná kampaň – Národný inšpektorát práce · **28** Ručná manipulácia s bremenami. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Laurencia Jančurová · **29** Sloboda prejavu a žaloby na ochranu dobrej povesti. Porovnanie prístupu súdov na Slovensku, v USA a Európskeho súdu pre ľudské práva – Eva Kováčechová a Peter Wilfling · **30** Spracovanie dreva a výroba nábytku. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory – Národný inšpektorát práce · **31** Suché čistenie. Kampaň NIP - Nebezpečné chemické faktory – Národný inšpektorát práce · **32** Základy práva v cestovnom ruchu pre ekonómov (Magurová, H. a kol.) · **33** Zákon o slobodnom prístupe k informáciám. Komentár. Problémy z praxe. Rozhodnutia súdov – Peter Wilfling · **34** Zamestnávanie mladistvých. Pravidlá dobrej praxe BOZP – Národný inšpektorát práce a Laurencia Jančurová · **35** Zodpovednosť na internete podľa českého a slovenského práva – Martin Husovec · **36** Zodpovednosť verejných činiteľov. Právna úprava a aplikačná prax disciplinárnej a trestnej zodpovednosti a zodpovednosti za škodu – Zuzana Čaputová a Juraj Gyarfáš

Wolters Kluwer SR s. r. o., Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava, IČ 31348262, DIČ SK2020300964, spol. zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu BA III, oddiel: Sro, vložka č. 4868/B, Tel.:+421 2 58 10 20 10, obchod@aspi.sk, www.wolterskluwer.sk

Príloha č.2

Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti Wolters Kluwer SR s. r. o. pre systém ASPI platné od 1.1.2023

Čo Vám ASPI prináša

„Systém ASPI“ – priebežne aktualizovaná databáza právnych informácií v elektronickej podobe obsahujúca dve hlavné zložky – Základ ASPI (publikačný a vyhľadávací program, právne predpisy, voľne dostupná judikatúra a literatúra, bibliografia, uznesenia vlády) a Autorsky spracovaný obsah (komentáre, monografie, spracované rozhodnutia, výbery z judikatúr ...). Rozsah informačného obsahu systému ASPI závisí od zakúpenej verzie. Minimálna zakúpená verzia systému ASPI je Základ ASPI. Rozsah zakúpenej licencie je na voľbe objednávateľa. Licencia na používanie systému sa vždy udeľuje ako nevýhradná.

Aktualizácia dát

Základným predpokladom kvality poskytovaných informácií je ich aktuálnosť. Pri stálom pripojení na internet Vám poskytujeme možnosť mať prístup k aktuálnym dátam priamo na našich dátových ASPI-serveroch, a to pre tzv. vzdialený prístup – „on-line“ riešenie. Tento prístup vyžaduje len inštaláciu tzv. klienta ASPI (klientsky publikačný a vyhľadávací program). V prípade jeho zmeny je objednávateľ na jeho neaktuálnosť upozornený informačným hlásením programu. Neaktuálnosť klienta ASPI nemá vplyv na aktuálnosť používaných dát.

Pri tzv. off-line riešeniach sa zabezpečuje mesačná DVD aktualizácia alebo denná až týždenná tzv. rozdielová aktualizácia (RA) sťahovaná cez internet. Na vykonanie RA je potrebných 15GB voľného priestoru na pevnom disku počítača (po ukončení aktualizácie bude uvoľnený).

Dodacie podmienky, doba užívania

Poskytovateľ sa zaväzuje zaistiť objednávateľovi možnosť užívania predmetu zmluvy do 10 dní odo dňa, kedy od objednávateľa dostane oznámenie, že objednávateľ je pripravený na inštaláciu a teda na prevzatie predmetu zmluvy. Dátum inštalácie alebo deň sprístupnenia dátového ASPI-servera je dňom uskutočnenia zdaniteľného plnenia.

Pokiaľ v zmluve nie je dohodnuté inak, minimálna dĺžka predplatného je: (i) 12 mesiacov, v prípade, ak je zmluva uzatvorená na dobu určitú a (ii) do konca kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bola zmluva uzatvorená, ak ide o zmluvu na dobu neurčitú. Zmluva na dobu určitú sa automaticky predlžuje o ďalších 12 mesiacov v prípade, že žiadna zo zmluvných strán v lehote do 3 mesiacov pred koncom doby, na ktorú je zmluva uzatvorená, nedoručí druhej zmluvnej strane oznámenie, že si toto predĺženie nepraje.

Cena a platobné podmienky

Cena je dohodnutá bez DPH a zodpovedá cene aktualizácií za dohodnuté obdobie (ďalej len „predplatné“). V prvom roku bude fakturovaná pomerná časť predplatného do konca kalendárneho roka; v prípade zmluvy na dobu určitú je možné fakturovať naraz predplatné za 12 mesiacov alebo na celú dohodnutú dobu. Služba je poskytovaná počas celej doby zaplateného predplatného. Zaplatené predplatné sa nevracia.

Ak nie je dohodnuté inak, faktúry budú zasielané len elektronicky, a to na elektronickú adresu uvedenú v označení objednávateľa na zmluve. Elektronická faktúra sa považuje za prijatú objednávateľom dňom odoslania. Lehota splatnosti je 14 dní od dátumu jej odoslania.

Rozsah užívacích práv, ochrana autorských práv

Užívacie práva, prevedené na objednávateľa, sú obmedzené výhradne na objednávateľa s právom využitia výhradne na jeho vlastných počítačoch v rozsahu danom zmluvou a pre jeho vlastné potreby. Užívacie práva ani ich časť nie je možné poskytovať ďalším osobám.

Predmet zmluvy je chránený autorskými predpismi a zákonmi o duševnom vlastníctve. Užívacie právo sa udeľuje výhradne na jeho používanie a neoprávňuje objednávateľa s predmetom zmluvy nijako inak nakladať.

Pri citáciách a využívaní Systému ASPI je objednávateľ povinný vždy uviesť aj pôvodný prameň a autora, ako aj skutočnosť, že citovaný text bol vyhľadaný v používanom predmete zmluvy. Objednávateľ je pritom vždy povinný dbať na obmedzenia plynúce z účinného autorského zákona.

Obchodné tajomstvo

Zmluvné strany sa dohodli, že obsah zmlúv o poskytnutí užívacích práv vrátane ich dodatkov podlieha obchodnému tajomstvu, a to aj po ukončení zmluvného vzťahu. Najmä dohody o zmluvných podmienkach, cenách, bonusoch a ďalšie zmluvné dohody zmluvných strán.

Sprístupniť informácie obchodného tajomstva môžu obe strany len v rozsahu a za podmienok nevyhnutných pre riadne plnenie práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo na základe povinností daných príslušným právnym predpisom.

Technické parametre

Systém ASPI pracuje v prostredí operačných systémov WINDOWS 7 a vyšší. Niektoré aplikácie (ASPI Navigátor) pre svoju funkčnosť potrebujú min. Windows 7 s IE10 a vyšším. Operačný systém musí podporovať 32 bitovú architektúru (Windows, Unix, Linux). Počítač musí byť kompatibilný s IBM PC/AT, RAM 1 GB, voľná disková kapacita HDD 100,0 MB, Windows 7 a vyšší, Internet Explorer 9 a vyšší, protokol TCP/IP, internet. V prípade inštalácie verzie s DVD aktualizáciou je potrebná voľná kapacita pevného disku minimálne 25GB v deň uzavretia zmluvy. Pokiaľ objednávateľ nedisponuje funkčnou DVD mechanikou, informuje poskytovateľa o tejto skutočnosti ešte pred samotnou inštaláciou programu. Na inštaláciu a používanie systému je nevyhnutné správne nastavenie dátumu a času v počítači užívateľa.

Pre zvyšovanie úrovne a kvality poskytovaných služieb je poskytovateľ oprávnený spracovávať a využívať všetky prevádzkové štatistiky služby ASPI.

Ukončenie spolupráce

Objednávateľ môže zmluvu na dobu neurčitú vypovedať písomnou formou v trojmesačnej výpovednej dobe ku koncu kalendárneho roka. Poskytovateľ má právo odstúpiť od zmluvy, ak dôjde k podstatnému porušeniu povinností ustanovených v týchto všeobecných obchodných podmienkach Za podstatné porušenie sa považuje oneskorenie platby zo strany objednávateľa o viac ako 30 dní, porušenie autorských práv alebo neoprávnené používanie systému ASPI. Zmluva zaniká dňom doručenia oznámenia o odstúpení. Po ukončení platby predplatného alebo po ukončení zmluvy je prístup k jej obsahu ukončený. Týmto nie sú dotknuté práva poskytovateľa na úhradu vzniknutej škody. Ukončením zmluvy nie je dotknutá platnosť ani účinnosť ustanovení, ktoré sa týkajú práv duševného vlastníctva.

Ďalšie dojednania

Zmluvné strany sa týmto ďalej dohodli, že v čase vzniku tohto záväzkového vzťahu ako možný dôsledok porušenia svojej povinnosti predvídali s prihliadnutím na skutočnosti, ktoré im v tomto čase boli známe alebo mohli poznať pri obvyklej starostlivosti, škodu, ktorá bude zodpovedať najviac výške dohodnutej odplaty poskytovateľa služby za obdobie jedného roka.

Tieto VOP sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí užívacích práv.

Tieto VOP nadobúdajú platnosť a účinnosť dňom 1.1.2023 a nahrádzajú všetky predchádzajúce, a sú záväzné v plnom rozsahu za podmienky, že sa zmluvné strany nedohodli písomne inak v zmluve alebo záväznej objednávke. Zmluvný vzťah sa riadi platnými právnymi predpismi SR, najmä Obchodným zákonníkom. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky prípadné spory, ktoré by mohli v súvislosti s touto zmluvou a jej realizáciou vzniknúť, budú riešiť najmä vzájomnou dohodou, zmierlivo a pokiaľ možno mimosúdne. V prípade, že sa spor nepodarí vyriešiť mimosúdne, je dohodnutá právomoc súdov Slovenskej republiky.

Wolters Kluwer SR s. r. o., Mlynské nivy 48, 821 09 Bratislava, IČ 31348262, DIČ SK2020300964, spol. zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu BA III, oddiel: Sro, vložka č. 4868/B, Tel.:+421 2 58 10 20 10, obchod@aspi.sk, www.wolterskluwer.sk